Пролетарыі ўсіх краін, злучайцеся!

Комуністычная партыя (большэвікоў) Беларусі

ЗВЯЗДА

Орган ЦК і МК КП(б)Б, ЦВК і СНК БССР

№ 252 (5926) | 1 лістапада 1937 г., панядзелак | ЦАНА 10 КАП.

Сталінская Канстытуцыя СССР—вынік барацьбы і перамог Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі. Няхай жыве Канстытуцыя перамогшага соцыялізма і сапраўднага дэмакратызма!

(З лозунгаў ЦК ВКП(б) да XX гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі)

СОВЕЦКІ ГАСПАДАРНІК АКРУЖАН ДАВЕР'ЕМ НАРОДА

Адбыўшыйся 29 кастрычніка прыём кіраўнікамі партыі і ўрада ўдзельнікаў праходзіўшых у Наркамцяжы нарад работнікаў металургіі і вугальнай прамысловасці ўвойдзе ў гісторыю як буйнейшая падзея, як важнейшая веха на шляху развіцця совецкай індустрыі.

У радасных і выдатных выніках, якія падагульвае наша квітнеючая радзіма напярэдадні XX гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі, работнікам цяжкай індустрыі належыць нямала бліскучых заслуг. Пад кіраўніцтвам ленінска-сталінскай партыі і совецкага ўрада, пры актыўнай падтрымцы ўсёй краіны, работнікі цяжкай прамысловасці ў кароткі гістарычны тэрмін літаральна пераўтварылі твар нашай радзімы, пераўтварыўшы Совецкі Саюз у магутную соцыялістычную індустрыяльную дзяржаву, забяспечыўшы яе сталёвай броняй абароны.

Вялікія поспехі перадавікоў совецкай гаспадаркі, работнікаў цяжкай індустрыі не павінны, аднак, засланяць той факт, што ў апошнія месяцы мела месца некаторае замаруджанне ў развіцці цяжкай прамысловасці ў цэлым, вугальнай і металургічнай прамысловасці ў прыватнасці. Дзяржаўны план гэтага года не выконваецца. Па-большэвіцку ўскрыўшы на сваіх нарадах асноўныя недахопы ў рабоце, металургі і вугальшчыкі пад кіраўніцтвам сталінскага наркома тав. Л. М. Кагановіча намецілі шляхі перамагання сваіх часовых затрудненняў, шляхі новага, быстрага ўздыму.

Трудна(сці), якія прадстаіць перамагчы металургам і вугальшчыкам перад новым уздымам, з'яўляюцца труднасцямі росту. Галоўная і асноўная прычына няшераш(энага) адставання металургаў, вугальшчыкаў і раду іншых галін цяжкай індустрыі заключаецца ў тым, што на заводах і ў шахтах дагэтуль не наведзен яшчэ цвёрды большэвіцкі парадак: не ўзнята сапраўдная ярасць мас супроць прастояў і аварый, не створана непрымірымых адносін да парушэнняў працоўнай дысцыпліны, не налажана работа па графіку, не ўпарадкаван рамонт абсталявання. Вылучаныя на гаспадарчую работу новыя, скромныя, чэсныя і веданочыя сваю справу камандзіры вытворчасці яшчэ па-сапраўднаму не авалодалі большэвізмам, не ліквідавалі да канца вынікі шкодніцтва.

У гаспадарцы створаны зараз усе неабходныя ўмовы для быстрага і крутога ўздыму: мы ўладаем магутнай сучаснай тэхнікай, у нас створаны выдатныя кадры рабочых, якія ўдарнай, стаханаўскай працай паказваюць сваю непахісную волю да перамогі. Прадпрыемствы грунтоўна ачышчаны ад варожых агентаў. Поспех зараз больш за ўсё залежыць ад работы камандзіраў вытворчасці — арганізатараў гаспадаркі, ад іх умення абаперціся на стаханаўцаў, аб'яднаць вакол сябе ўвесь калектыў рабочых.

Абвешчаны таварышам Сталіным на прыёме 29 кастрычніка г. г. тост: **«За здароўе нашых сярэдніх і малых гаспадарчых кіраўнікоў!»** — знойдзе найшырэйшы водгук ва ўсёй нашай вялікай краіне. Ніколі, нідзе, ні ў адной краіне перад камандзірам вытворчасці не раскрываліся такія ўдзячныя магчымасці творчай будаўнічай работы, як у Совецкай краіне. Ва ўмовах капіталізма рабочыя бачаць у камандзірах вытворчасці прадстаўнікоў варожай, эксплатацыйнай волі ненавіснага капітала. «У **старыя час,** — сказаў таварыш Сталін. — **у часе капіталізма, гаспадарчыя кіраўнікі, усякія там дырэктары, упраўляючыя, начальнікі цэхаў, майстры лічыліся ланцужнымі сабакамі гаспадароў-капіталістаў. Народ іх ненавідзеў, як ворагаў, бо лічыў, што яны кіруюць гаспадаркай у інтарэсах гаспадароў, дзеля прыбыткаў капіталістаў».**

У нашых совецкіх умовах гісторыя падняла гаспадарчых кіраўнікоў на вылючную вышыню. Гаспадарнік у совецкіх умовах удастоен вялікага гонару. Ён акружан давер'ем рабочага класа, усяго совецкага народа, ён заклікан чэсна служыць сваёй краіне, свайму народу. Выражаючы волю працоўных нашай краіны, совецкі гаспадарнік заклікан быць палкім большэвіцкім байцом за ўмацаванне соцыялізма, за таржаство ўсенароднай справы Леніна—Сталіна. А ці можа быць большы гонар і большая пашана, чым быць камандзірам, акружаным давер'ем народа, які ідзе ў бой за авалоданне вышынямі комунізма?

Таварыш Сталін сказаў на прыёме:

«Пры нашым совецкім ладзе, наадварот, гаспадарчыя кіраўнікі маюць усе падставы карыстацца давер'ем і любоўю народа, бо яны кіруюць гаспадаркай не дзеля прыбыткаў кучкі капіталістаў, а дзеля інтарэсаў рабочага класа, дзеля інтарэсаў усяго народа. Вось чаму званне гаспадарніка ў нашых умовах з'яўляецца высокім званнем, а быць кіраўніком у совецкіх умовах — значыць удастоіцца высокага гонара і давер'я ў вачах народа».

Асноўная задача совецкага кіраўніка— авалодаць ленінска-сталінскім стылем у рабоце. Сапраўдны рэвалюцыянер вытворчасці адрозніваецца ад прадпрымальніка перш за ўсё тым, што ён вельмі добра ўсведамляе рашаючую ролю людзей у вытворчасці. Сапраўдны большэвік—арганізатар гаспадаркі ўсведамляе, што рэчы і ўсе матэрыяльныя ўмовы вытворчасці ствараюцца людзьмі. Яго адзначальная рыса — гарачая вера ў сілы рабочага класа, у сілы народа.

Дзейнічаючы ад імя народа, ставячы яго інтарэсы вышэй за ўсё, гаспадарнік-большэвік здолен перамагаць любыя перашкоды, браць любыя крэпасці. Сіла гаспадарніка-большэвіка ў тым, што ён неразрыўна звязан з масамі, вядзе за сабой армію совецкіх людзей, бязлітасна громіць ворагаў, падцягвае адстаючых, пільна заўважвае і выпраўляе памылкі, крытыкуе пашпарадкаваных, уважліва прыслухоўваецца да голасу мас.

Акружаны вялікім давер'ем совецкага народа, гаспадарчы кіраўнік абавязан выхоўваць кадры, вучыць людзей на памылках. Слабасць адзінаначалля, прымірэнчыя адносіны да парушэння працоўнай дысцыпліны, разгубленасць у кіраўніцтве гаспадаркай — усё гэта ідзе за кошт інтарэсаў соцыялістычнай дзяржавы рабочых і сялян, за кошт інтарэсаў совецкага народа. А гэтымі інтарэсамі ніхто не мае права пагарджаць.

Трацкісцка-бухарынскія наймітты фашызма нанеслі нямала шкоды розным галінам совецкай прамысловасці. Абавязак кожнага сумленнага совецкага гаспадарніка вынесці сур'ёзныя ўрокі з вопыта выкрыцця і зыкарчоўвання ворагаў. Пранізаць усю работу большэвіцкай дзейснасцю, палітычнай пільнасцю, быць зоркім часавым на варце соцыялістычнай гаспадаркі, правяраць кадры, смела вылучаць маладых, таленавітых, палітычна правераных людзей — тады ні аднаму фашысцкаму найміту не будзе жыцця, як-бы ён ні маскаваўся.

Народ даверыў гаспадарнікам кіраўніцтва прадпрыемствамі. Гэта высокае давер'е гаспадарнікі абавязаны апраўдаць.

«Давер'е народа ў адносінах да гаспадарнікаў, — вучыць нас таварыш Сталін,— **справа вялікая, таварышы. Кіраўнікі прыходзяць і ўходзяць, а народ астаецца. Толькі народ бясмертны. Усё астатняе — прэходзяшчэ. Таму трэба ўмець даражыць давер'ем народа».**

Гэтыя вялікія, праўдзівыя сталінскія словы ўзнімаюць на недасягальную вышыню званне совецкага камандзіра вытворчасці. Наш совецкі гаспадарнік служыць бясмертнай справе, — гэта справа вышэй за ўсё асабістае, яна таржаствуе ў вяках. Для ўсякага сапраўднага патрыёта соцыялістычнай радзімы, для ўсякага сумленнага партыйнага і непартыйнага большэвіка не можа быць большага шчасця, чым змагацца за справу совецкага народа пад вялікім сцягам Леніна—Сталіна.

Совецкі ўрад і партыя аказваюць гаспадарнікам велізарную падтрымку, уручаюць ім велізарную сілу ўлады, усямерна ўмацоўваюць іх аўтарытэт. Такое давер'е абавязвае.

Пад кіраўніцтвам большэвіцкай партыі совецкі народ абнавіў сваю краіну. Совецкі Саюз з натхненнем рыхтуецца зараз да выбараў у Вярхоўны Совет СССР. Няма такога атрада працоўных, які не хацеў-бы прысці да гістарычнага дня выбараў з новымі вялікімі перамогамі. Ад арміі работнікаў цяжкай індустрыі, атрымаўшай бліскучага арганізатара, слаўнага кіраўніка Л. М. Кагановіча, совецкі народ чакае дружнай, выдатнай работы і авалодання новымі вышынямі стаханаўскай працы.

«ПРАВДА».

ДА XX ГАДАВІНЫ ВЯЛІКАЙ КАСТРЫЧНІЦКАЙ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ РЭВОЛЮЦЫІ. НА ЗДЫМКУ: В. І. Ленін і І. В. Сталін з чырвонагвардзейцамі ў Смольным у 1917 годзе.
Малюнак мастака П. ВАСІЛЬЕВА (цэнтр. музей В. І. Леніна). (СФ).

ПРЫЁМ КІРУЮЧЫХ РАБОТНІКАЎ І СТАХАНАЎЦАЎ МЕТАЛУРГІЧНАЙ І ВУГАЛЬНАЙ ПРАМЫСЛОВАСЦІ КІРАЎНІКАМІ ПАРТЫІ І ЎРАДА Ў КРЭМЛІ 29 КАСТРЫЧНІКА 1937 Г.

Вечарам 29 кастрычніка кіраўнікі партыі і ўрада прынялі ў Крэмлі ўдзельнікаў нарад, якія адбываліся ў Наркамцяжпроме, работнікаў металургіі і вугальнай прамысловасці.

На прыёме прысутнічала 400 чалавек — дырэктары, інжынеры, начальнікі цэхаў, майстры і рабочыя-стаханаўцы металургічных, кокса-хімічных, жалезарудных і агнетрывалых прадпрыемстваў, шахцёры-стаханаўцы, кіраўнікі вугальных трэстаў, загадчыкі шахтамі і кіруючыя работнікі Наркамцяжпрома.

У 7 гадзін 30 мінут вечара ў памяшканні Гранавітай палаты, дзе сабраліся металургі і вугальшчыкі, з'яўляюцца таварышы **Сталін, Молатаў, Кагановіч, Варашылаў, Калінін, Мікаян, Ежоў, Чубар, Хрушчоў, Булганін, Межлаук, Шкіратаў,** сустрэтыя гарачай авацыяй.

Народны камісар цяжкай прамысловасці таварыш Л. М. Кагановіч, адкрываючы гутарку, гаворыць:

«Таварышы! Пасля работы нашых нарад металургі і вугальшчыкі маюць гонар сустрэцца ў сяброўскай абстаноўцы з кіраўнікамі партыі і ўрада. Работнікам металургічнай, вугальнай, кокса-хімічнай, агнетрывалай і жалезарудай прамысловасці аказан вялікі гонар, які, я ўпэўнен, яны апраўдаюць на справе.

Таварышы, члены ўрада! Металургі і вугальшчыкі стараюцца зараз выйсці з часовых затрудненняў. На нашай нарадзе мы па-большэвіцку, па-сталінску ўскрылі нашы недахопы, намецілі шляхі іх перамагання, каб у кароткі тэрмін дабіцца новага ўздыму. Залог гэтага ў тым, што рады стаханаўцаў множацца.

Агалашаем першы тост за нашых слаўных рабочых-стаханаўцаў і кіраўнікоў металургічнай прамысловасці. За ваша здароўе, таварышы!

Вугаль, — прадаўжае таварыш Кагановіч, — гэта харч для ўсіх галін народнай гаспадаркі. Без яго няма энергіі, няма працуючых заводаў, транспарта; вугальная прамысловасць займае таму рашаючае месца ў народнай гаспадарцы. Работнікі вугальнай прамысловасці прыкладаюць зараз вялікія намаганні, каб навесці вугальную прамысловасць на новы ўздым. Нядаўна ў Данбасе прайшлі злёты шахцёраў-стаханаўцаў і ўдарнікаў, удзельнікамі якіх былі 14 з паловай тысяч выдатных людзей — герояў працы, выканаўшых нормы на 200 і 300 процантаў. Яны пакляліся і прасілі перадаць таварышу Сталіну, што шахцёры Данбаса ўзнімуць здабычу вугалю, ўзнімуць вугальную прамысловасць Данбаса. Такое-ж абяцанне даюць і вугальшчыкі Падмаскоўнага, Кузнецкага, Карагандзінскага і іншых басейнаў.

Агалосім тост за слаўных шахцёраў, стаханаўцаў, за перадавых камандзіраў вугальнай прамысловасці, за іх здароўе і працвітанне!».

Апошнія словы таварыша Кагановіча пакрываюцца бурнымі апладысментамі. Увесь зал доўга вітае металургаў і прадстаўнікоў слаўнага вугальнага Данбаса і Падмаскоўнага басейна.

Услед за гэтым таварыш Кагановіч агалашае тост за вялікага правадыра народаў, любімага і роднага таварыша **Сталіна.**

«Таварышы! З усім народам, са слаўнымі імёнамі стаханаўцаў цесна звязана вялікае, роднае і любімае імя таварыша Сталіна. **За здароўе таварыша Сталіна!» (Бурная авацыя, усе прысутныя, стоячы, вітаюць правадыра народаў таварыша Сталіна доўга незмаўкаючымі апладысментамі і крыкамі «ура!», «Няхай жыве любімы Сталін!»).**

Таварыш Кагановіч, указаўшы, што ўся цяжкая прамысловасць павінна дабіцца новага ўздыму, агалашае тост за рабочых, стаханаўцаў і кіраўнікоў усіх астатніх галін цяжкай прамысловасці: нафтавікоў, хімікаў, будаўнікоў, работнікаў электрастанцый, медных руднікоў і заводаў каляровых і рэдкіх металаў, работнікаў залатых прыіскаў, геолагаў, тарфянікаў, за работнікаў Наркамцяжпрома. Таварыш **Кагановіч** агалашае тост за рабочых і кіраўнікоў, якія нядаўна выдзеліліся з Наркамцяжпрома, — работнікаў машынабудаўніцтва і абароннай прамысловасці. **(Апладысменты).**

Таварыш **Кагановіч** агалашае тост за здароўе старшыні Совета Народных Камісараў СССР Вячаслава Міхайлавіча **Молатава,** за старэйшага металіста старшыню ЦВК СССР Міхаіла Іванавіча **Калініна,** за маршала Совецкага Саюза наркома абароны Клімента Ефрэмавіча **Варашылава,** арганізатара і наркома нашай харчовай прамысловасці таварыша Анастаса Іванавіча **Мікаяна,** слаўнага наркома ўнутраных спраў СССР таварыша Нікалая Іванавіча **Ежова,** сакратара ЦК ВКП(б) таварыша **А. А. Андрэева;** за гасцінную Чырвоную Маскву, за масквічоў і кіраўніка маскоўскіх большэвікоў **Н. С. Хрушчова,** за членаў урада СССР і РСФСР. **(Авацыя і воклічы «ура!»).**

У кароткім слове таварыш Молатаў агалашае тост за стаханаўцаў, металургаў і вугальшчыкаў, за народнага камісара цяжкай прамысловасці Лазара Майсеевіча Кагановіча.

«Закончылася нарада адной з самых важных галін прамысловасці, якую мы маем у нашай краіне. — нарада работнікаў чорнай металургіі. Вам прыдзецца, — гаворыць таварыш Молатаў, — яшчэ вельмі многа папрацаваць, каб нагнаць упушчанае».

СТАЛІН: Прайсці праз некаторыя цяжкасці перад уздымам.

МОЛАТАЎ: Таварыш **Сталін** гаворыць аб неабходнасці перамагання цяжкасцей перад уздымам. Мы спадзяемся, што металургі пераможуць гэтыя цяжкасці і зоймуць належачае ім месца. Такое-ж месца зоймуць і работнікі вугальнай прамысловасці.

Дазвольце пажадаць вам, — гаворыць таварыш Молатаў, — дабіцца ў чорнай металургіі, вугальнай прамысловасці і ў іншых галінах цяжкай прамысловасці такіх-жа поспехаў, якіх дабіліся чыгуначнікі пад кіраўніцтвам Лазара Майсеевіча Кагановіча. (Авацыя, воклічы «ура»).

Таварыш Варашылаў у сваім слове прыносіць сардэчную чырвонаармейскую ўдзячнасць металургам і вугальшчыкам, работнікам цяжкай прамысловасці за тое, што яны далі магчымасць Чырвонай Арміі так узброіцца, стаць такой сілай, якой баяцца ворагі. «Але ў маёй удзячнасці, — гаворыць таварыш **Варашылаў,** — заключаецца і патрабаванне працаваць яшчэ лепш на абарону нашай радзімы, даваць больш вугалю і метала, а нашы ўзбраенцы павінны даць нам яшчэ больш дасканалыя машыны». **(Авацыя. Воклічы «Ура Чырвонай Арміі і яе кіраўніку таварышу Варашылаву!»).**

Слова прадастаўляецца таварышу Сталіну. Усе прысутныя ўстаюць і наладжваюць таварышу **Сталіну** бурную авацыю. Нясуцца крыкі «ўра!», «Няхай жыве наш любімы, родны таварыш Сталін!».

«Таварышы, — **пачынае свае слова таварыш Сталін.** — Тост у мяне будзе некалькі своеасаблівы і незвычайны. У нас прынята агалашаць тосты за здароўе кіраўнікоў, шэфаў, за правадыроў, за наркомаў. Гэта, вядома, не дрэнна. Але апрача вялікіх кіраўнікоў ёсць яшчэ кіраўнікі — сярэднія і малыя. Іх, гэтых кіраўнікоў малых і сярэдніх, ёсць у нас дзесяткі тысяч. Яны скромныя людзі, яны не лезуць наперад, іх амаль непрыкметна. Але было-б слепатой не заўважваць іх, бо ад гэтых людзей залежыць лёс вытворчасці ва ўсёй нашай народнай гаспадарцы. Значыць, ад іх залежыць і лёс нашага гаспадарчага кіраўніцтва.

За здароўе нашых сярэдніх і малых гаспадарчых кіраўнікоў! **(Авацыя. Воклічы «ўра!»).**

Наогул аб кіраўніках трэба сказаць, што яны, на жаль, не заўсёды разумеюць, на якую вышку падняла іх гісторыя ва ўмовах совецкага ладу. Яны не заўсёды разумеюць, што быць кіраўніком гаспадаркі ў нашых умовах, — гэта значыць — удастоіцца вялікага гонару і вялікай пашаны, удастоіцца вялікага давер'я з боку рабочага класа, з боку народа. У стары час, у час капіталізма, гаспадарчыя кіраўнікі, усякія там дырэктары, упраўляючыя, начальнікі цэхаў, майстры лічыліся ланцужнымі сабакамі гаспадароў-капіталістаў. Народ іх ненавідзеў, як ворагаў, бо лічыў, што яны кіруюць гаспадаркай у інтарэсах гаспадароў, дзеля прыбыткаў капіталістаў. Пры нашым, совецкім ладзе, наадварот, гаспадарчыя кіраўнікі маюць усе падставы карыстацца давер'ем і любоўю народа, бо яны кіруюць гаспадаркай не дзеля прыбыткаў кучкі капіталістаў, а дзеля інтарэсаў рабочага класа, дзеля інтарэсаў усяго народа. Вось чаму званне гаспадарніка ў нашых умовах з'яўляецца высокім званнем, а быць кіраўніком у совецкіх умовах — значыць удастоіцца высокага гонару і давер'я ў вачах народа. Давер'е народа ў адносінах да гаспадарнікаў справа вялікая, таварышы. Кіраўнікі прыходзяць і ўходзяць, а народ астаецца. Толькі народ бясмертны. Усё астатняе—прэходзяшчэ. Таму трэба ўмець даражыць давер'ем народа.

За здароўе нашых гаспадарнікаў, якія зразумелі, усвядомілі сваю высокую роль і якія не дазволяць нікому ўраніць і прынізіць высокае званне совецкага гаспадарчага кіраўніка! **(Авацыя, воклічы «ўра!»).**

Таварышы! Сярод нас ёсць піонеры новай справы ў народнай гаспадарцы, байцы стаханаўскага руху. За здароўе гэтых піонераў і байцоў новай справы. За здароўе таварышоў Стаханава, Дзюканава, Ізотава, Рабашапкі і іншых! **(Воклічы «ўра!»).**

Нарэшце, за здароўе новых і старых байцоў доменнай справы ў металургіі, і перш за ўсё, за здароўе доменшчыка тав. Корабава, за Корабава бацьку, за сына яго, за ўсю сям'ю доменшчыкаў Корабавых, за тое, каб сям'я Корабавых не адстала ад новых метадаў работы». **(Бурныя апладысменты, воклічы «ўра!»).**

Корабаў бацька, звяртаючыся да таварыша **Сталіна,** гаворыць: «Таварыш Сталін! Я ўжо старык, але я пакладу ўсе свае сілы, каб выканаць Ваша пажаданне і быць наперадзе іншых металургаў».

Сяброўская сустрэча кіраўнікоў партыі і ўрада з металургамі і вугальшчыкамі зацягнулася далёка за поўнач. Для ўдзельнікаў прыёму быў дан канцэрт Чырвонасцяжнага Чырвонаармейскага ансамбля песні і пляскі пад кіраўніцтвам народнага артыста Саюза ССР, ордэнаносца праф. Александрава, які прайшоў з вялікім поспехам. (БЕЛТА).

ПРОВАДЫ АНГЛІЙСКАЙ РАБОЧАЙ ДЭЛЕГАЦЫІ, ВЫЯЗДЖАЮЧАЙ У СССР

ЛОНДАН, 30 кастрычніка. (БЕЛТА). Учора ўвечары ў Лондане адбыўся масавы мітынг, прысвечаны провадам англійскай дэлегацыі, ад'язджаючай у СССР для ўдзелу ў святкаванні 20-й гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі.

Сёння ў Лондане чакаюць групу іспанцаў, якія выехалі з Парыжа. Гэта група складае частку іспанскай дэлегацыі, якая прыедзе ў СССР на кастрычніцкія ўрачыстасці. Яна сумесна з англійскай дэлегацыяй адправіцца ў СССР на параходзе «Андрэй Жданаў», які прыбудзе ў Ленінград 4 лістапада.

ІНЦЫДЭНТ НА СОВЕЦКА-МАНЧЖУРСКАЙ ГРАНІЦЫ

ХАБАРАЎСК, 29 кастрычніка. (ТАСС). 28 кастрычніка атрад япона-манчжурскіх салдат парушыў граніцу ў раёне вышыні, размешчанай у 6 кілометрах на паўночны захад ад сялення Пак Шэкоры (Пасьецкі раён) і адкрыў стральбу па наблізіўшамуся да яго совецкаму пагранічнаму атраду. Адказным агнём нашых пагранічнікаў японa-манчжуры былі адкінуты за лінію граніцы.

Заўвага ТАСС

Па атрыманых ТАСС вестках, неадкладна па атрыманні ў Маскве паведамлення аб гэтым парушэнні граніцы, Наркамат замежных спраў даручыў паўпрэдству СССР у Токіо і генеральнаму консулу СССР у Харбіне заявіць японскаму і манчжурскаму ўрадам пратэст і патрабаваць прыняцця мер да недапушчэння далейшых парушэнняў граніцы.

РАБОЧЫЯ І СЯЛЯНЕ! РАЗГОРТВАЙЦЕ ВЫБАРЧУЮ КАМПАНІЮ! ВЫЛУЧАЙЦЕ СУМЕСНА Ў ВЯРХОЎНЫ СОВЕТ СССР ЛЕПШЫХ ЛЮДЗЕЙ, АДДАНЫХ ДА КАНЦА СПРАВЕ ЛЕНІНА–СТАЛІНА!

(З ЛОЗУНГАЎ ЦК ВКП(б) ДА XX ГАДАВІНЫ ВЯЛІКАЙ КАСТРЫЧНІЦКАЙ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ РЭВОЛЮЦЫІ).

* * *

Мозырская выбарчая акруга

РАБОЧЫЯ І СЛУЖАЧЫЯ МОЗЫРСКАЙ МЭБЛЕВАЙ ФАБРЫКІ «ПРОФІНТЭРН» ВЫЛУЧЫЛІ КАНДЫДАТАМІ Ў ДЭПУТАТЫ СОВЕТА САЮЗА

таварышоў І. В. СТАЛІНА і Н. І. ЕЖОВА

І Ў СОВЕТ НАЦЫЯНАЛЬНАСЦЕЙ ВЫКОНВАЮЧАГА АБАВЯЗКІ ПЕРШАГА САКРАТАРА МОЗЫРСКАГА АКРУГКОМА КП(б)Б

тав. Д. Ф. МАРКІНА

МОЗЫР, 29 кастрычніка. 28—29 кастрычніка на радзе прадпрыемстваў, устаноў і прамысловых арцеляў горада адбыліся сходы выбаршчыкаў, прысвечаныя намячэнню кандыдатур у дэпутаты Вярхоўнага Совета СССР.

Больш 400 чалавек з'явілася на перадвыбарчы сход рабочых і служачых мэблевай фабрыкі «Профінтэрн». Першым выступіў на сходзе стары рабочы тав. Трымайлаў.

Ён заявіў: «У Вярхоўны Совет Саюза ССР мы павінны выбраць самых лепшых сыноў нашай радзімы. Я прапаную першым кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза ад нашай Мозырскай выбарчай акругі вылучыць нашага роднага правадыра таварыша Сталіна, які даў нам шчаслівае і радаснае жыццё».

Стары рабочы тав. Карповіч прапануе намеціць кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза наркома ўнутраных спраў СССР тав. Ежова Н. І.

Сход пастанавіў звярнуцца да таварышоў Сталіна і Ежова з просьбай даць згоду балатыравацца па Мозырскай выбарчай акрузе.

Рабочы тав. Петравец прапануе вылучыць кандыдатам у дэпутаты Совета Нацыянальнасцей тав. Маркіна Дзмітрыя Фёдаравіча і гаворыць:

— Тав. Маркін — ленінградскі рабочы, якога партыя накіравала да нас на кіруючую работу ў акруговую партыйную арганізацыю. Ён выконвае зараз абавязкі першага сакратара Мозырскага акругкома КП(б)Б. Ён будзе нашым дастойным дэпутатам у Вярхоўным Совеце.

Сход пастанавіў вылучыць кандыдатуру тав. Маркіна Д. Ф. у дэпутаты Совета Нацыянальнасцей ад Мозырскай выбарчай акругі.

Бабруйская выбарчая акруга

ПЕРАДВЫБАРЧЫ АГУЛЬНЫ СХОД РАБОЧЫХ І РАБОТНІЦ, ІНЖЫНЕРНА-ТЭХНІЧНЫХ РАБОТНІКАЎ І СЛУЖАЧЫХ МАШЫНАБУДАЎНІЧАГА ЗАВОДА ІМЯ СТАЛІНА ВЫЛУЧЫЎ КАНДЫДАТАМ У ДЭПУТАТЫ СОВЕТА НАЦЫЯНАЛЬНАСЦЕЙ ЗНАТНАГА СТАХАНАЎЦА

таварыша КАРОВІНА Івана Сямёнавіча

Рэзалюцыя перадвыбарчага агульнага схода рабочых і работніц, інжынерна-тэхнічных работнікаў і служачых бабруйскага машынабудаўнічага завода імя Сталіна.

Мы, рабочыя і работніцы, інжынерна-тэхнічныя работнікі і служачыя бабруйскага машынабудаўнічага завода імя Сталіна, сабраўшыся на сход для абмеркавання і вылучэння кандыдата ў дэпутаты Вярхоўнага Совета СССР, шлем сваё гарачае ад усяго сэрца прывітанне Вялікай комуністычнай партыі, якая пад кіраўніцтвам любімага правадыра народаў таварыша Сталіна забяспечыла нам радаснае і шчаслівае жыццё.

20 год пасляхоўага соцыялістычнага будаўніцтва і ўпартай напружанай барацьбы з ворагамі ўсіх масцей—белагвардзейцамі, меншавікамі, эсэрамі і подлымі здраднікамі соцыялістычнай радзімы — трацкістамі, зіноўеўцамі, бухарынцамі — мошна згуртавалі ўвесь совецкі народ вакол партыі Леніна—Сталіна.

Мы шлем наша гарачае прывітанне і выражэнне бязмежнай любві і адданасці нашаму любімаму, роднаму правадыру, бацьку, настаўніку і другу ўсіх працоўных таварышу Сталіну.

Мы вылучаем кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза знатнага стаханаўца-мэблеўшчыка, цяпер вылучанага дырэктарам завода, які на справе паказаў адданасць комуністычнай партыі, соцыялістычнай радзіме, — таварыша Каровіна Івана Сямёнавіча.

Мы просім тав. Каровіна І. С. даць сваю згоду балатыравацца ў дэпутаты Совета Саюза па Бабруйскай выбарчай акрузе.

Няхай жыве наша большэвіцкая партыя Леніна—Сталіна!

Няхай жыве наш вялікі правадыр, друг і бацька працоўных усіх народаў — таварыш Сталін!

Рэчыцкая выбарчая акруга

РАБОЧЫЯ ЗАПАЛКАВАЙ ФАБРЫКІ «Х КАСТРЫЧНІК» НАМЕЦІЛІ КАНДЫДАТАМІ У ДЭПУТАТЫ СОВЕТА САЮЗА

таварыша СТАЛІНА і тт. КУЛІКА і ВОЛКАВА

РЭЧЫЦА. З усіх цэхаў спяшаліся рабочыя, інжынеры, тэхнікі і служачыя запалкавай фабрыкі «Х Кастрычнік» на перадвыбарчы сход. З'явілася 980 чалавек.

Першае слова атрымала лепшая стаханаўка фабрыкі Федарэнка Марыя.

— Я прапаную вылучыць кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза ад калектыва фабрыкі і Рэчыцкай выбарчай акругі таго, хто даў нам радаснае і заможнае жыццё, хто вырасціў армію стаханаўцаў, друга і настаўніка, мудрага Сталіна.

Гром апладысментаў накрывае словы стаханаўкі. Раздаюцца прывітальныя воклічы: «Няхай жыве таварыш Сталін!», «Ура таварышу Сталіну!», «Няхай жыве Сталінская Канстытуцыя!».

Слова бярэ стаханаўка пакавальнага цэха Токарава. Яна гаворыць:

— Фашысцкія банды рыхтуюць вайну супроць нашай соцыялістычнай радзімы, засылаюць у нашу краіну шпіёнаў і дыверсантаў, каб паняваць яе магутнасць. Энергічную барацьбу па выкарчоўванню шпіёнаў і шкоднікаў, павышэнню баяздольнасці Чырвонай Арміі праз'ёў і праводзіць тав. Кулік Грыгорый Іванавіч — камандарм 2 ранга. Прапаную вылучыць яго кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза ад нашай выбарчай акругі.

За кандыдатуру тав. Куліка выступае таксама майстар тав. Котлер.

Рабочы аўтаматнага цэха тав. Габай прапануе вылучыць кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза выконваючага абавязкі сакратара ЦК КП(б)Б Аляксея Аляксеевіча Волкава.

Калектыў фабрыкі ў аднагалосна прынятай рэзалюцыі просіць правадыра народаў таварыша Сталіна і тт. Куліка і Волкава даць сваю згоду балатыравацца ў дэпутаты Совета Саюза па Рэчыцкай выбарчай акрузе.

Быхаўскі раён

КАЛГАСНІКІ І КАЛГАСНІЦЫ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧЫХ АРЦЕЛЯЎ ІМЯ ДЗЕРЖЫНСКАГА, ІМЯ КІРАВА І «ЗАВЕТЫ ІЛЬІЧА» НАМЕЦІЛІ КАНДЫДАТАМІ Ў ДЭПУТАТЫ СОВЕТА САЮЗА

Аляксея Аляксеевіча ВОЛКАВА, Аляксея Міхайлавіча ЛЯВІЦКАГА

І КАНДЫДАТАМ У СОВЕТ НАЦЫЯНАЛЬНАСЦЕЙ

Афанасія Фёдаравіча КАВАЛЕВА

І СТАХАНАЎКУ КАЛГАСНІЦУ

Суклету Сілкаўну ЕЎМЕНАВУ

(З рэзалюцыі аб'яднанага схода калгаснікаў і калгасніц трох калгасаў)

Абмеркаваўшы кандыдатуры ў дэпутаты Вярхоўнага Совета СССР, мы сумесна з усім савецкім народам аднадушна падтрымліваем кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза [illegible] правадыра і настаўніка, творца Канстытуцыі шчаслівага жыцця, бацьку і друга беларускага народа Іосіфа Вісарыёнавіча Сталіна.

Мы таксама аднадушна падтрымліваем кандыдатуры ў дэпутаты Совета Саюза верных саратнікаў вялікага Сталіна — тт. Молатава В. М., Калініна М. І., Варашылава К. Е., Ежова Н. І.

Адначасова мы намячаем кандыдатамі ў дэпутаты Совета Саюза кіраўніка беларускіх большэвікоў Аляксея Аляксеевіча Волкава, выконваючага абавязкі першага сакратара ЦК КП(б)Б, і Аляксея Міхайлавіча Лявіцкага, выконваючага абавязкі другога сакратара ЦК КП(б)Б.

Кандыдатамі ў дэпутаты Совета Нацыянальнасцей мы намячаем Афанасія Фёдаравіча Кавалева і Суклету Сілкаўну Еўменаву — калгасніцу-стаханаўку.

Мы просім тт. Волкава А. А. і Лявіцкага А. М. даць сваю згоду балатыравацца ў Рагачоўскай выбарчай акрузе на выбарах у Совет Саюза, а тт. Кавалева А. Ф. і Еўменаву С. С. даць згоду балатыравацца ў Быхаўскай выбарчай акрузе на выбарах у Совет Нацыянальнасцей.

«Грамадзяне, якія знаходзяцца ў радах Чырвонай Арміі, карыстаюцца правам выбіраць і быць выбранымі нароўні з усімі грамадзянамі». (Артыкул 138 Канстытуцыі Саюза Совецкіх Соцыялістычных Рэспублік). НА ЗДЫМКУ: партарг падраздзялення Н-скай асобнай [illegible] 2-га ранга тав. Ткачэнка (у цэнтры) праводзіць гутарку аб выбарчым законе з групай тэхсастава часці.

Фота Е. Ровава (СФ).

Горацкая выбарчая акруга

ПРАЦОЎНЫЯ ГОРАЦКАГА РАЁНА ВЫЛУЧЫЛІ СВАІМ КАНДЫДАТАМ У ДЭПУТАТЫ СОВЕТА НАЦЫЯНАЛЬНАСЦЕЙ

прафесара Грыгорыя Якаўлевіча БЕЛКІНА

Агульныя сходы рабочых, інжынерна-тэхнічных работнікаў і служачых Горацкага хлебазавода, соўгаса імя Леніна, арцелі інвалідаў, калгаснікаў калгасаў імя Будзённага, «Чырвоны Акцябр», «Верны шлях», «Новае жыццё», «Чырвоны ўсход», «Шлях да соцыялізму», членаў саюза настаўнікаў і сярэдняй школы і іншых вылучылі кандыдатам у дэпутаты Совета Нацыянальнасцей ад Горацкай выбарчай акругі тав. Белкіна Грыгорыя Якаўлевіча.

Тав. Белкін — прафесар, [illegible] соцыялістычнай радзіме, адданы справе партыі Леніна—Сталіна.

Агульныя сходы звярнуліся да тав. Белкіна з пісьмом, у якім просяць яго даць згоду балатыравацца па Горацкай выбарчай акрузе.

Прапойск

РАБОЧЫЯ, ІНЖЫНЕРНА-ТЭХНІЧНЫЯ РАБОТНІКІ І СЛУЖАЧЫЯ ПРАПОЙСКАЙ МТС, КАЛГАСНІКІ І КАЛГАСНІЦЫ СЕЛЬГАСАРЦЕЛЕЙ «АКЦЯБР», «XVII ПАРТЗ'ЕЗД», ІМЯ СТАЛІНА, ІМЯ ЧАПАЕВА НАМЕЦІЛІ КАНДЫДАТАМІ У ДЭПУТАТЫ СОВЕТА САЮЗА КАЛГАСНІКА-ОРДЭНАНОСЦА

Нікіту Ермалаевіча БАТОЎКІНА

І КАНДЫДАТАМ У ДЭПУТАТЫ СОВЕТА НАЦЫЯНАЛЬНАСЦЕЙ РАБОЧАГА-СТАХАНАЎЦА

Аляксандра Іванавіча ІВАНОВА

На агульных сходах калгаснікаў і калгасніц калгасаў «Акцябр», [illegible] сельсовета, імя Сталіна, Целяшоўскага сельсовета, «XVII партз'езд», Васкавіцкага сельсовета, імя Чапаева, Рабавіцкага сельсовета, і на сходзе рабочых, інжынерна-тэхнічных работнікаў і служачых Прапойскай МТС вылучаны кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза па Магілёўскай выбарчай акрузе тав. Батоўкін Нікіта Ермалаевіч.

Тав. Батоўкін — знатны конюх БССР, зараз працуе загадчыкам конефермы ў калгасе «Акцябр». У 1936 годзе тав. Батоўкін узнагароджан ордэнам [illegible].

На гэтых-жа сходах вылучаны кандыдатам у дэпутаты Совета Нацыянальнасцей ад Магілёўскай сельскай выбарчай акругі рабочы-стаханавец Магілёўскага скураводу імя Сталіна тав. Іваноў Аляксандр Іванавіч.

Агульныя сходы звярнуліся да тт. Батоўкіна і Іванова з пісьмом, у якім просяць іх даць сваю згоду балатыравацца па ўказаных выбарчых акругах.

Менская сельская выбарчая акруга

ПЕРАДВЫБАРЧЫ АГУЛЬНЫ СХОД КАЛГАСНІКАЎ І КАЛГАСНІЦ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАЙ АРЦЕЛІ «БАРАЦЬБІТ ЗА СОЦЫЯЛІЗМ» ВЫЛУЧЫЎ КАНДЫДАТАМІ У ДЭПУТАТЫ СОВЕТА САЮЗА

Іосіфа Вісарыёнавіча СТАЛІНА і тав. Аляксандра Міхайлавіча АБРАМАВА,

А У СОВЕТ НАЦЫЯНАЛЬНАСЦЕЙ

Івана Трафімавіча ЗНАЧОНКА

(З РЭЗАЛЮЦЫІ АГУЛЬНАГА СХОДА КАЛГАСНІКАЎ І КАЛГАСНІЦ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАЙ АРЦЕЛІ «БАРАЦЬБІТ ЗА СОЦЫЯЛІЗМ», СТРОЧЫЦКАГА СЕЛЬСОВЕТА, МЕНСКАГА РАЁНА)

Абмеркаваўшы на сваім перадвыбарчым сходзе пытанне аб вылучэнні кандыдатаў у дэпутаты Вярхоўнага Совета СССР па Менскай сельскай выбарчай акрузе, сход калгаснікаў і калгасніц сельскагаспадарчай арцелі «Барацьбіт за соцыялізм» пастанаўляе:

Вылучыць кандыдатамі ў дэпутаты Совета Саюза вялікага генія чалавецтва, правадыра, бацьку, настаўніка і друга працоўных, творца самай дэмакратычнай у свеце Канстытуцыі — Іосіфа Вісарыёнавіча Сталіна і дастойнага патрыёта нашай соцыялістычнай радзімы, лепшага пагранічніка Цімкавіцкага чырвонасцяжнага пагранатрада, які даказаў на справе адданасць партыі Леніна — Сталіна, Аляксандра Міхайлавіча Абрамава.

Сход просіць любімага правадыра народаў таварыша Сталіна і пагранічніка тав. Абрамава даць згоду балатыравацца па Менскай сельскай выбарчай акрузе.

Адначасова сход вылучае кандыдатам у дэпутаты Совета Нацыянальнасцей знатнага брыгадзіра трактарнай брыгады Заслаўскай МТС Івана Трафімавіча Значонка і просіць яго даць згоду балатыравацца ў Совет Нацыянальнасцей па Менскай сельскай выбарчай акрузе.

Няхай жыве творац вялікай Канстытуцыі, любімы правадыр народаў таварыш Сталін!

Аршанская выбарчая акруга

ЧЫГУНАЧНІКІ АРШАНСКАГА ВУЗЛА ВЫЛУЧЫЛІ КАНДЫДАТАМІ У ДЭПУТАТЫ СОВЕТА САЮЗА

таварышоў І. В. СТАЛІНА, К. Е. ВАРАШЫЛАВА і тт. А. Б. БАКУЛІНА і Г. Г. БОКІСА

(З рэзалюцыі агульнага схода аршанскіх чыгуначнікаў, на якім прысутнічала 6.500 чалавек)

Мы, рабочыя, работніцы, інжынерна-тэхнічныя работнікі і служачыя Аршанскага чыгуначнага вузла, вылучаем па нашай выбарчай акрузе кандыдатамі ў дэпутаты Совета Саюза правадыра народаў, творца Канстытуцыі Іосіфа Вісарыёнавіча Сталіна, яго бліжэйшага саратніка — першага маршала Совецкага Саюза народнага камісара абароны Кліменція Ефрэмавіча Варашылава, народнага камісара шляхоў зносін Аляксея Бенедзіктавіча Бакуліна і члена Ваеннага совета ордэнаносца Бокіса Густава Густававіча.

Мы просім вылучаных кандыдатаў даць згоду балатыравацца па Аршанскай выбарчай акрузе.

* * *

НА ПЕРАДВЫБАРЧЫХ НАРАДАХ

МАГІЛЕЎСКАЯ ВЫБАРЧАЯ АКРУГА

30 кастрычніка ў клубе Дома партыйнага актыва адбылася перадвыбарчая нарада прадстаўнікоў працоўных Магілеўскай гарадской выбарчай акругі. 500 чалавек— рабочых і работніц прадпрыемстваў горада — металістаў, швейніц, чыгуначнікаў, чырвонаармейцаў і камандзіраў, настаўнікі, калгаснікі з сельгасарцелей Шклоўскага і Бялыніцкага раёнаў вылучалі кандыдатаў у дэпутаты Совета Саюза і Совета Нацыянальнасцей.

Адкрываючы нараду, старшыня акруговай выбарчай камісіі т. Хасін гаворыць, што на ўсіх перадвыбарчых сходах выбаршчыкі аднадушна вылучаюць першым кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза велічайшага генія чалавецтва, мудрага настаўніка, роднага бацьку працоўных — таварыша Сталіна. Гэтыя словы тонуць у буры апладысментаў. Уся зала патрасаецца ад воклічаў у гонар партыі Леніна— Сталіна, вялікага правадыра таварыша Сталіна. Усе, стоячы, спяваюць «Інтэрнацыянал».

Пад бурныя, доўга незмаўкаючыя апладысменты выбіраюцца ў ганаровы прэзідыум Палітбюро ЦК ВКП(б) на чале з таварышам Сталіным, тт. Дзімітраў, Тэльман, Хозэ Дыяс.

Першае слова бярэ інжынер фабрыкі штучнага валакна тав. Іванова Е. П.

— Па прапанове калектыва нашага прадпрыемства, — гаворыць тав. Іванова, — я выстаўляю першым кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза творца найвялікшага дакумента — Канстытуцыі, роднага і любімага таварыша Сталіна.

З новай хваляй нарастаюць апладысменты. Лікуе ўся зала. У кожнага на вуснах імя чалавека, які даў працоўным шчаслівае і радаснае жыццё. Вялікія пачуцці бязмежнай любві і адданасці вялікаму Сталіну, сваёй соцыялістычнай радзіме ахватваюць усіх прысутных.

— Любімы правадыр усіх працоўных таварыш Сталін — наш першы кандыдат у дэпутаты Совета Саюза, — пад громкія апладысменты заяўляюць чырвонаармеец Калеснікаў, тав. Бількевіч (ад Шклоўскай папяровай фабрыкі «Спартак»).

Камандзір Н-скай часці тав. Агафонцаў, рабочы тав. Лукашоў пад аднадушнае ўхваленне і падтрыманне ўсёй нарады вылучаюць кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза вернага саратніка вялікага Сталіна, жалезнага наркома абароны Кліменція Ефрэмавіча Варашылава.

Па даручэнню чыгуначнікаў Магілеўскага вузла тав. Купаеў вылучае кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза слаўнага наркома цяжкай прамысловасці Лазара Майсеевіча Кагановіча. Бурнымі апладысментамі падтрымліваецца кандыдатура саратніка вялікага Сталіна.

На трыбуне пажылая калгасніца сельгасарцелі «Праўда», Бялыніцкага раёна, тав. Трусава. Яна ад шчырага сэрца перадае пастанову агульнага схода калгаснікаў вылучыць кандыдатам у дэпутаты Вярхоўнага Совета главу саюзнага ўрада Вячаслава Міхайлавіча Молатава.

— Мы ведаем, — гаворыць яна, — што таварыш Сталін і Молатаў штодзённа клапоцяцца аб калгасніках, далі нам заможнае і шчаслівае жыццё. Яны вядуць нас да светлага комуністычнага жыцця.

З вялікім уздымам нарада падтрымлівае прапанову камандзіра Чырвонай Арміі тав. Каваленка, чыгуначніка тав. Сямёнава, ордэнаноскі-парашутысткі Філімонавай аб вылучэнні кандыдатамі ў дэпутаты Совета Саюза жалезнага наркома ўнутраных спраў таварыша Ежова Нікалая Іванавіча, магілеўскага земляка — вялікага вучонага-палярніка, героя Совецкага Саюза Отто Юльевіча Шмідта, намесніка наркома абароны, начальніка ваенна-паветраных сіл РСЧА Алксніса Якава Іванавіча.

Затым вылучаюцца кандыдатамі ў дэпутаты Совета Саюза сакратары ЦК КП(б)Б тт. Волкаў і Лявіцкі, нарком унутраных спраў БССР тав. Берман.

Тэхнік шоўкавай фабрыкі Пратасевіч, рабочы скуразавода імя Сталіна тав. Ярэ вылучаюць ад імя сваіх калектываў кандыдатам у дэпутаты Совета Нацыянальнасцей лепшую стаханаўку-металістку Ніну Пятроўну Лісуновву.

Аднадушна прымаецца зварот да выбаршчыкаў Магілеўскай сельскай акругі аб падтрыманні кандыдатуры ў дэпутаты Совета Нацыянальнасцей стаханаўца-вылучэнца з скуразавода імя Сталіна тав. Іванова Аляксандра Іванавіча.

Пад бурныя апладысменты, якія патрасаюць зводы зала, прымаецца пісьмо вялікаму правадыру народаў таварышу Сталіну. У пісьме нарада просіць таварыша Сталіна даць сваю згоду балатыравацца ў Совет Саюза ад Магілеўскай выбарчай акругі.

Такія-ж пісьмы пасланы таварышам Варашылаву, Молатаву, Кагановічу, Ежову, Алкснісу, Шмідту, Лісуновай, Волкаву, Лявіцкаму, Берману.

На нарадзе з прамовай выступіў намеснік наркома абароны, начальнік ваенна-паветраных сіл РСЧА тав. Алксніс.

І. ТУРЭЦКІ, А. ЛОСЬ.

АСІПОВІЦКАЯ ВЫБАРЧАЯ АКРУГА

720 прадстаўнікоў ад прадпрыемстваў, калгасаў, соўгасаў, устаноў, чырвонаармейскай часці, арганізацый і таварыстваў працоўных Асіповіцкага, Клічаўскага, Пухавіцкага, Чэрвеньскага і Старадарожскага раёнаў сабраліся 30 кастрычніка для абмеркавання кандыдатур у Совет Саюза і Совет Нацыянальнасцей Вярхоўнага Совета СССР, вылучаных на агульных сходах прадпрыемстваў, устаноў, калгасаў, соўгасаў і чырвонаармейскай часці Асіповіцкай выбарчай акругі.

З чырвонымі сцягамі і партрэтамі вялікага правадыра і яго саратнікаў, з вясёлымі, дружнымі песнямі на машынах і павозках прыбывалі даверaныя народа ад працоўных пяці раёнаў, каб на агульнай нарадзе намеціць кандыдатаў ў дэпутаты Вярхоўнага Совета СССР.

Першыя словы ўсіх выступаючых на нарадзе былі накіраваны да вялікага правадыра працоўных усяго свету, геніяльнейшага чалавека нашай эпохі, роднага, любімага таварыша Сталіна.

Кожнае ўпамінанне дарагога для ўсіх працоўных імя выклікала неапісальнае захапленне ўсіх працоўных. Некальк' разоў увесь зал, стоячы, вітаў любімага правадыра.

З прамовамі на нарадзе выступалі тт. Севасцінская (ад настаўнікаў Асіповіцкага раёна), Салавейчык (калгас «Большэвік», Чэрвеньскага раёна), Ліўшыц (калгас «Большэвік», Старадарожскага раёна), Гарбачэнка (ад настаўнікаў Чэрвеньскага раёна), Макаровіч (калгас «Новы быт», Клічаўскага раёна), член акруговай камісіі па выбарах у Совет Нацыянальнасцей тав. Бялява, Гарачоў, член Ваеннага совета БВА, армейскі камісар 2-га ранга Мезіс і інш.

Пад гром апладысментаў, дружныя воклічы прывітанняў і гукі «Інтэрнацыянала» перадвыбарчая нарада Асіповіцкай выбарчай акругі аднадушна рашыла вылучыць першым кандыдатам у дэпутаты Совета Саюза правадыра народаў, арганізатара і натхніцеля перамог соцыялізма, нашага любімага друга і настаўніка Іосіфа Вісарыёнавіча Сталіна, яго баявых саратнікаў таварышоў Молатава, Кагановіча, Варашылава, Калініна і Ежова, а таксама члена Ваеннага совета Беларускай ваеннай акругі, армейскага камісара 2-га ранга тав. Мезіса Аўгуста Іванавіча і ў дэпутаты Совета Нацыянальнасцей Вярхоўнага Совета СССР камандзіра Елісея Іванавіча Гарачова.

Нарада вылучыла даверaных асоб на ўсіх выбарчых участках і ўпаўнаважыла іх праводзіць агітацыйную работу за вылучаных кандыдатаў.

Ад імя ўсіх працоўных Асіповіцкай выбарчай акругі нарада звярнулася з пісьмом да таварыша Сталіна і да таварышоў Молатава, Кагановіча, Варашылава, Калініна і Ежова, а таксама і да таварышоў Мезіса і Гарачова з просьбай даць сваю згоду балатыравацца па Асіповіцкай выбарчай акрузе.

Пасля нарады адбыўся агульнагарадскі мітынг працоўных Асіповіч сумесна з дэлегатамі нарады. На мітынгу з прамовамі выступілі тт. Мезіс, Гарачоў і інш. Усе працоўныя горада аднадушна падтрымалі прапанову нарады аб вылучаных кандыдатах у дэпутаты Вярхоўнага Совета СССР.

Ф. КАНСТАНЦІНАЎ.

Мозырская выбарчая акруга

ПЕРАДВЫБАРЧАЯ НАРАДА ПРАДСТАЎНІКОЎ ПРАЦОЎНЫХ ПЕТРЫКАЎСКАГА РАЁНА НАМЕЦІЛА КАНДЫДАТАМІ Ў ДЭПУТАТЫ СОВЕТА САЮЗА

таварышоў СТАЛІНА, МОЛАТАВА, ВАРАШЫЛАВА, КАГАНОВІЧА, КАЛІНІНА, ЕЖОВА і МІКАЯНА

І Ў СОВЕТ НАЦЫЯНАЛЬНАСЦЕЙ

таварышоў ВОЛКАВА і ЕРМАКА

30 кастрычніка у Петрыкаве адбылася раённая перадвыбарчая нарада, на якой прысутнічала 200 прадстаўнікоў ад калгасаў, устаноў і грамадскіх арганізацый, выбраных на перадвыбарчых сходах.

Нарада аднагалосна ўхваліла рашэнне працоўных раёна і намеціла кандыдатамі ў дэпутаты Совета Саюза правадыра народаў вялікага Сталіна і яго бліжэйшых саратнікаў—таварышоў Молатава В. М., Варашылава К. Е., Кагановіча Л. М., Калініна М. І., Ежова Н. І. і Мікаяна А. І.

Кандыдатамі ў дэпутаты Совета Нацыянальнасцей аднадушна вылучаны выконваючы абавязкі першага сакратара ЦК КП(б)Б тав. Волкаў А. А. і стаханавец менскага станкабудаўнічага завода імя Кірава тав. Ермак, які працуе зараз у ЦВК БССР.

Нарада звярнулася з просьбай да таварышаў Сталіна, Молатава, Варашылава, Кагановіча, Калініна, Ежова і Мікаяна даць сваю згоду балатыравацца ў дэпутаты Совета Саюза па Мозырскай выбарчай акрузе.

Нарада таксама просіць таварышаў Волкава А. А. і Ермака А. В. даць сваю згоду балатыравацца ў дэпутаты Совета Нацыянальнасцей па Мозырскай выбарчай акрузе.

Удзельнікі нарады выбралі даверaных і прынялі зварот да ўсіх выбаршчыкаў Петрыкаўскага раёна.

ПАЛЕПШЫЦЬ ПРАПАГАНДУ ВЫБАРЧАГА ЗАКОНА

(Агляд пісем)

З вялікім уздымам рыхтуюцца працоўныя нашай краіны да выбараў у Вярхоўны Совет СССР на аснове сталінскага выбарчага закона. Гэты ўздым характарызуецца перш за ўсё ўзрослай палітычнай актыўнасцю мас. Яркі доказ гэтага — перадвыбарчыя сходы, якія зараз праходзяць па ўсёй краіне, у тым ліку і па нашай рэспубліцы. На гэтых сходах выбаршчыкі прымаюць актыўны ўдзел у намячэнні і абмеркаванні кандыдатур у Совет Саюза і Совет Нацыянальнасцей.

Другім яркім доказам ўзрослай актыўнасці працоўных з'яўляецца вялікая цяга выбаршчыкаў да вывучэння Сталінскай Канстытуцыі і новага выбарчага закона.

Аднак трэба сказаць, што яшчэ далёка не ўсе райкомы партыі арганізавалі і ўзначалілі прапаганду выбарчага закона так, каб задаволіць узрослую актыўнасць мас. Некаторыя з іх абмежаваліся фармальным бокам справы — арганізацыяй гурткоў, не забяспечыўшы іх добра падрыхтаванымі кіраўнікамі, не ўстанавіўшы штодзённага кантролю работы.

Прыклад такога «кіраўніцтва» прапагандай выбарчага закона падае Халопеніцкі райком партыі. Як нам піша селькор тав. Матырна, у калгасах гэтага раёна было арганізавана 200 гурткоў па вывучэнню Палажэння аб выбарах. Але не прайшло і тыдня, як палова гэтых гурткоў спыніла работу, і толькі таму, што райком партыі (сакратар т. Ячмянёў), арганізаваўшы гурткі, на заўтра-ж забыў пра іх.

Прычыны зрыву заняткаў у гуртках розныя. У калгасе «Шлях соцыялізма» (Кашчынскага сельсовета) гурток не працуе па віне кіраўніка — настаўніка тав. Амхіна, які часта не з'яўляецца на заняткі. У калгасе «Зара» (таго-ж сельсовета) гурток не працуе з тае прычыны, што старшыня калгаса т. Тамашэўскі не забяспечыў памяшканне святлом.

У радзе вёсак Халопеніцкага раёна гурткі па вывучэнню Сталінскай Канстытуцыі і Палажэння аб выбарах яшчэ не арганізаваны. Селькор т. Лабаноўскі піша ў рэдакцыю, што ў вёсках Студзенка (Латы- [illegible]

[illegible]

арганізавана ні аднаго гуртка па вывучэнню гэтага гістарычнага дакумента.

У раённым Доме соцкультуры, які павінен быць цэнтрам прапаганды сталінскага выбарчага закона, таксама ніякай агітацыйна-масавай работы вакол выбарчай кампаніі не праводзіцца.

Не лепш справа з прапагандысцка-агітацыйнай работай і ў цэлым радзе сельскіх дамоў соцкультуры. Напрыклад, у Хацюкоўскім, Баранскім і ў іншых сельсоветах дамы соцкультуры ўвесь час на замку.

Пра гэткае-ж становішча прапаганды і агітацыі вакол выбарчай кампаніі пішуць нам і з Петрыкаўскага раёна. Там таксама ў радзе калгасаў гурткі па вывучэнню палажэння аб выбарах яшчэ не арганізаваны, і таму калгаснікі з гэтым сталінскім дакументам мала знаёмы.

Селькор Фрыдман піша, што ў калгасе «Заветы Ільіча» (Бабуніцкага сельсовета) фармальна гурткі арганізаваны ў кожнай брыгадзе, але ні адзін з іх да работы яшчэ не прыступіў, і толькі таму, што вылучаныя кіраўнікі не прыходзяць на заняткі. У Доме соцкультуры гэтага сельсовета ніякай прапагандысцка-агітацыйнай работы ў сувязі з падрыхтоўкай да выбараў не праводзіцца.

Селькор Ларчанка, з Карманскага раёна, піша, што ў калгасе «Пролетарый» (Рудніцкага сельсовета) яшчэ не праведзена ні адной гутаркі аб новым выбарчым законе. Старшыня сельсовета т. Шалалаў і комсамольскі арганізатар т. Агеева не лічаць сваім абавязкам сабраць калгаснікаў і пагаварыць з імі на тэму аб выбарах.

Пра адсутнасць агітацыйна-масавай работы ў калгасе «Шлях пролетарыята» (Шклоўскага раёна) піша ў рэдакцыю селькор Бычкоў. Калгаснікі гэтага калгаса праяўляюць вялікую зацікаўленасць да вывучэння Палажэння аб выбарах. Аднак старшыня калгаса т. Аўтухоў і комсамольскі арганізатар т. Зайцаў нават і не думаюць арганізаваць гурток.

Пра што ўсё гэта сведчыць? Перш за ўсё пра тое, што райкомы партыі памя- [illegible]

З АПОШНЯЙ ПОШТЫ

ЦІ НЕЛЬГА АБЫЙСЦІСЯ БЕЗ БЛЫТАНІНЫ?

[illegible]

Яны упершыню будуць выбіраць вярхоўныя органы совецкай улады. НА ЗДЫМКУ: група 18-гадовых студэнтаў фізіка-матэматычнага факультэта Беларускага дзяржаўнага універсітэта. Злева направа (у першым радзе): А. М. Дубатоўка, Д. Е. Ліпоўскі, С. А. Хінін, у другім радзе: А. І. Шкурадзінов, В. Т. Хайноўскі, А. А. Віт, А. І. Лінкоў.

ПЕРАДКАСТРЫЧНІЦКАЕ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЕ СПАБОРНІЦТВА

СТАХАНАЎСКІЯ ТЭМПЫ

[illegible]

І. Т.

СТАХАНАЎЦЫ ЧЫГУНКІ

ЖЛОБІН. [illegible] рамонтнага пункта. Комсамольская група тав. Зарпікава выконвае норму на 257 проц. З 56 комсамольцаў, якія працуюць на пункце, 40 з'яўляюцца стаханаўцамі і выконваюць нормы на 200 і 300 працэнтаў.

АБ ВАРОЖЫМ АХВОСЦІ І ПАТУРАЛЬНІКАХ З РАЙКОМА

[illegible]

рамовіч. Раней ён працаваў старшынёй калгаса «Чырвоны Бор», Навасёлкаўскага сельсовета. Усе ў раёне ведаюць, што ён быў звязан і сістэматычна п'янстваваў з адным буйным польскім шпіёнам. Жонка Ахрамовіча — дачка рэпрэсіраванага ку- [illegible]

[illegible] шую чаргу партыйнай арганізацыі ад ворагаў народа і іх прыхвасняў.

Трэба спадзявацца, што комуністы Пухавіцкай райпартарганізацыі зацікавяцца пазіцыяй свайго райкома.

Н. ПУЗІКАЎ.
І. ШЛЯФЕР.

В. ХАРВАЦКІ

КРАХ ГАСПАДАРЧАЙ ПАЛІТЫКІ ГЕРМАНСКАГА ФАШЫЗМА

Фашысцкая Германія імкнецца стварыць гаспадарчую базу, дастатковую для вядзення вялікай вайны.

Заграніцай у велізарнай колькасці закупляецца стратэгічная сыравіна. Неабходна асабліва падкрэсліць, што закупкі сыравіны праводзяцца замест закупак харчавання. Іншымі словамі, германскі фашызм прымушае галадаць германскі народ дзеля сваіх шалёных узбраенняў, дзеля крывавых захватніцкіх планаў.

Закупляючы заграніцай сыравіну і рацягваючы рукі да крыніц сыравіны, якія належаць іншым краінам, германскі фашызм разам з тым імкнецца ўзмацніць выпрацоўку сурагатаў для замены імпартных матэрыялаў, якіх нельга будзе трымаць з-за граніцы ў часе вайны.

У верасні мінулага года Гітлер абвясціў у Нюрэнбергу фашысцкую гаспадарчую «чатырохгодку». Асноўная задача «чатырохгодкі» заключалася ў тым, каб падрыхтаваць фашысцкую Германію ў эканамічных адносінах да вялікай вайны і адначасна ўзбагаціць манапалістычныя канцэрны і ўзмацніць эксплаатацыю рацоўных. Фашысты чванліва заяўлялі, што «чатырохгодка» вырашыць сур'ёзную праблему.

У сучасны момант, аднак, крах фашысцкай «чатырохгодкі» ўжо немагчыма хаваць. «Чатырохгодка» не толькі не здолела вырашыць унутраных труднасцей германскага фашызма, але ўзмацніла гаспадарчы хаос.

Прадугледжаныя «чатырохгодкай» мерапрыемствы па выпрацоўцы сурагатаў не далі сур'ёзных рэзультатаў. Разам з тым з рынка Германіі знікаюць прадметы першай неабходнасці, бо сыравіна, патрэбная для вырабу іх, перадаецца ваеннай прамысловасці. Размеры падрыхтоўкі да вайны такія, што, не гледзячы на велізарныя закупкі стратэгічнай сыравіны, яе ўсё-ж-такі нехапае.

Побач з затрудненнямі ў галіне важнейшых відаў прамысловай сыравіны, Германія ўсё больш адчувае недахват у чыгуне, сталі і іншых металах. Па даных часопіса «Ды Дэйтшэ фольксвіртшафт», германская машынабудаўнічая прамысловасць у красавіку і маі 1937 года атрымала толькі 50 проц. неабходнай ёй колькасці сталі. У сувязі з недахватам металаў Герынг, у якасці ўпаўнаважанага па правядзенню праслаўтай «чатырохгодкі», загадаў узяць на ўчот усе запасы чыгуну і сталі. Згодна яго распараджэнню, усе прадпрыемствы, арганізацыі і асобы, меўшыя к 30 чэрвеня 1937 года запасы чыгуну і сталі, якія перавышаюць 10 тон, павінны былі да 15 ліпеня зарэгістраваць гэтыя запасы ў спецыяльных «наглядчых органах». Тым, хто не падпарадкуецца, пагражае суровая кара.

У чэрвені было выдадзена распараджэнне аб змяншэнні ўжывання жалеза і сталі ў будаўнічай справе, прычым гэтыя металы не павінны замяняцца дрэвам, бо і яго нехапае. Прапануецца ўжываць камень і бетон у якасці асноўнага будаўнічага матэрыялу.

У гэтым годзе, па паведамленню газеты «Прагер міттаг», аўтамабільная прамысловасць адчувае надзвычай сур'ёзныя труднасці ў забеспячэнні сыравінай. Тое-ж самае адносіцца да паравозабудаўнічай і іншых галін, якія абслугоўваюць транспарт. Выпуск прадукцыі на аўтамабільных заводах скарочан. Праводзіцца звальненне рабочых. Вясною 1936 года аўтамабільная прамысловасць мела сезонны прырост прадукцыі ў параўнанні з 1935 годам. У красавіку 1937 года аўтамабільная прамысловасць знізіла сваю прадукцыю на 1,8, а ў маі—на 4 проц.

Вельмі вялікія затрудненні з сыравінай і ў тэкстыльнай прамысловасці. Вялізная колькасць тэкстыльшчыкаў працуе няпоўны рабочы дзень.

Як мы падкрэслілі ўжо, сыравінны крызіс у Германіі выклікан выключна падрыхтоўкай да вайны. Фашысцкая Германія закупляе за граніцай ваенную сыравіну шляхам змяншэння закупак харчавання; перадае ваеннай прамысловасці сыравіну, неабходную для вырабу тавараў шырокага спажывання і стараецца фарсаваць выраб сурагатаў.

Штогодні ўвоз зерна, напрыклад, за час знаходжання ва ўладзе германскага фашызма скараціўся ў сярэднім з 4,1 млн. да 1,1 млн. тон. Адначасна аграрная палітыка германскага фашызма прывяла да хаосу ў сельскай гаспадарцы.

Германскі фашызм заклапочан стварэннем харчовай базы, неабходнай для вядзення вайны. Фашысцкая Германія выступае з планамі захвату харчовых рэсурсаў, належачых іншым краінам. У той-жа час германскі фашызм прабуе правесці рад мерапрыемстваў унутры краіны, якія падрыхтавалі-б германскую сельскую гаспадарку да вайны, забяспечылі-б неабходную для вядзення вайны сыравінную базу. Зразумела, фашыстаў абсалютна не турбуе пытанне аб задавальненні нармальных патрэб насельніцтва. Усе мерапрыемствы фашысцкіх улад маюць сваёй задачай толькі падрыхтоўку да вайны шляхам стварэння харчовай базы, дастатковай для ваенных мэт, пры галадзе і недаяданні працоўнага насельніцтва.

Аднак, аграрная палітыка германскага фашызма не толькі не прывяла да жаданых для яго рэзультатаў, але мае сваім вынікам поўны развал сельскай гаспадаркі і голад у краіне.

Германскі фашызм узмоцнена насаджаў на працягу апошніх год сістэму ваеннай гаспадаркі. Была выдадзена незлічоная колькасць пастаноў, якія прадугледжваюць кантроль над вытворчасцю і збытам прадуктаў сельскай гаспадаркі, цэнамі і т. д.

Палітыка германскага фашызма прывяла да таго, што селянін адрэзан ад рынка. Сельскагаспадарчыя прадукты могуць быць прададзены толькі закупачным пунктам рознастайных упраўленняў. Гэтыя ўпраўленні самавольна вызначаюць цэны на сялянскія прадукты, спасылаючыся на тое, што яны па якасці горш кулацкіх і памешчыцкіх. Толькі кулакам і памешчыкам выплочваюцца поўнасцю высокія цэны. Затое, калі селянін купляе прамысловыя вырабы і прадукты, ён плоціць за іх дорага.

Фашысты пагражаюць строгімі карамі тым, хто не выконвае шматлікіх законаў і інструкцый, якія адносяцца да сельскай гаспадаркі. Але ўсе гэтыя кары няздольны, зразумела, знішчыць хаос і велізарныя затрудненні, выкліканыя аграрнай палітыкай германскага фашызма.

Замест кармоў фашысцкая Германія купляе ваенную сыравіну. Гэта прыводзіць да таго, што селянін з прычыны нястачы кармоў вымушан рэзаць жывёлу. Германскаму селяніну няма ніякай справы да траскучых прамоў і заяў; ён рэжа жывёлу, бо не можа задорага купляць у памешчыкаў кармы і потым прадаваць мяса па дзяржаўных цэнах. Фашысцкі друк час-ад-часу публікуе грозныя артыкулы супроць сялян, якія адмаўляюцца пастаўляць прадукты на закупачныя пункты. Аднак гэтыя артыкулы робяць малы ўплыў.

У рэзультаце ўсяго гэтага значна зменшылася пагалоўе жывёлы. Зразумела, фашысцкая статыстыка ўтойвае сапраўднае становішча рэчаў, і праўдзівыя даныя аб пагалоўі жывёлы атрымаць надзвычайна цяжка. Аднак, часам у друк пранікаюць цікавыя весткі, якія сведчаць аб тым, што ўжо ў 1935 годзе пагалоўе жывёлы ў Германіі значна зменшылася і што ў 1936 і 1937 годах было далейшае зніжэнне.

Так, напрыклад, у 1936 годзе пагалоўе рагатай жывёлы было прыкладна на 1 млн. галоў менш пагалоўя 1933 года, пагалоўе свінога стада ў 1936 годзе зменшылася на 1.200 тыс. шт. параўнаўча з 1933 годам.

Палітыка германскага фашызма ў галіне зернавой гаспадаркі таксама церпіць крах. Пасеўныя плошчы ў Германіі, не гледзячы на ўсе чванлівыя фашысцкія заявы, скарачаюцца. Германскі фашызм імкнецца ўздзейнічаць на сялян, каб яны пашырылі пасеўныя плошчы, але селянін бачыць, што палітыка фашызма на карысць толькі кулакам і памешчыкам. Сялянства супраціўляецца палітыцы фашызма і не мае намеру несці ахвяры дзеля яго. Германскія ўлады забіраюць вялізныя зямельныя плошчы для ваенных мэт. За час знаходжання ва ўладзе германскага фашызма забрана для ваенных мэт звыш 1 мільёна гектараў.

Далей, вельмі вялікае значэнне мае тая акалічнасць, што германскі селянін, пазбаўлены кармоў, усё больш і больш вымушан ужываць жыта і пшаніцу ў якасці корму для жывёлы. Неабходна пры гэтым адзначыць, што асноўная маса сялянскіх гаспадарак займаецца жывёлагадоўляй. 40 процантаў стада належыць сераднякам.

Наяўнасць такога становішча падчас не можа ўтаіць і германскі друк. Па даных газеты «Франкфуртэр цэйтунг», увоз ячменю і маіса ў 1929 і 1930 г.г. складаў каля 3 мільёнаў тон у год. Нават у наступныя годы крызіса (1931 і 1932 гг.) увоз складаў 0,5—0,1 млн. тон у год. У даны момант увоз гэтых кармоў амаль зусім спынен. У рэзультаце, у 1933 і 1934 гг. было скормлена жывёле 2 млн. тон, а ў 1935 г. — 2,8 млн. тон жыта. Пшаніцы, якая раней амаль не ішла на корм для жывёлы, з ураджаю 1936 г. было скормлена ад 500 да 600 тысяч тон. Газета вымушана канстатаваць, што граніцы паміж хлебам і кормам для жывёлы сціраюцца і сабраныя рэзервы паглынуты не ў сувязі з павялічыўшымся спажываннем хлеба, а ў сувязі з пакрыццём прарэх па кармоваму снабжэнню.

Ураджай у 1937 г. вельмі нездавальняючы. Паводле жнівеньскіх ацэнак 1937 года, ураджай жыта і пшаніцы будзе на 25 проц. ніжэй леташняга.

Германскі фашызм прабуе вытлумачыць нездавальняючы ўраджай кліматычнымі ўмовамі. Гэта, аднак, — пустая балбатня. Няма ніякіх сумненняў у тым, што выключна напружаны стан зернавой гаспадаркі Германіі з'яўляецца вынікам правалу мерапрыемстваў германскага фашызма ў гэтай галіне.

Наперакор усім бахвальным заявам, аб тым, што Германія будзе спажываць толькі свой хлеб, прыходзіцца зноў прыбягаць да ўвозу хлеба з-заграніцы, што, аднак, не палягчае становішча насельніцтва, бо закупляемы хлеб перадаецца ваеннаму ведамству.

Закупкі стратэгічнай сыравіны, замест прадуктаў, і аграрная палітыка германскага фашызма прывялі да харчовага крызіса ў Германіі. Каля харчовых магазінаў стаіць даўжэзная чарга. Прадуктаў харчавання, на якія прад'яўляе попыт масавы пакупнік, усё менш і менш. Недахват прадуктаў і тавараў выклікае велізарны рост цэн. Цвёрдыя цэны, уведзеныя фашысцкімі ўладамі на некаторыя прадукты, аказваюцца зусім нерэальнымі, бо па гэтых цэнах нічога купіць нельга.

Пад выглядам спіскаў фактычна ўведзены карткі на тлушчы. Насельніцтва прымацоўваецца да пэўных магазінаў і атрымлівае пэўную колькасць тлушчаў. Адпаведныя органы дакладна ўстанаўліваюць, колькі асоб з кожнай сям'і падлягае ўнясенню ў спісак. Пры гэтым колькасць тлушчаў, якая выдаецца па картках, увесь час змяншаецца. Далей, фашысцкая Германія стаіць перад неабходнасцю ўвядзення картак на хлеб, аб чым прама заявіў Герынг на злёце зарубежнай агентуры фашызма ў Штутгарце.

Не жадаючы зслабіць сваю шалёную падрыхтоўку да вайны, германскі фашызм, зразумела, не можа ўказаць ніякага выхаду з харчовага крызіса.

Фашысцкія ўлады здольны толькі публікаваць шматлікія заклікі да скарачэння спажывання і праследаваць сялян. Але ўсім гэтым нельга, зразумела, пакарміць насельніцтва.

Не толькі не жадаючы аслабіць ваенную падрыхтоўку, але ліхарадачна ўзмацняючы яе, германскі фашызм высунуў цынічны, злавесны лозунг «гарматы замест масла». Недаяданне і голад працоўных мас Германіі—рэзультат шалёнай падрыхтоўкі фашызма да вайны.

НА ФРАНТАХ У ІСПАНІІ

МАДРЫДСКІ ФРОНТ

На працягу 28 кастрычніка мяцежнікі падвергнулі Мадрыд паветранай і артылерыйскай бамбардыроўцы. Па вестках з Валенсіі, сярод грамадзянскага насельніцтва налічваецца шмат забітых і раненых.

У правінцыі Гвадалахара (на паўночны захад ад Мадрыда) мяцежнікі прабавалі атакаваць пазіцыі рэспубліканцаў на дарозе ў Сорыя, але былі адкінуты.

У сектары Куэста дэ ла Рэйна (на захад ад Аранхуэса) мяцежнікі прадпрынялі атаку. Атака адбіта з вялікімі стратамі для мяцежнікаў.

УСХОДНІ (АРАГОНСКІ) ФРОНТ

У выніку неспрыяючага надвор'я, на розных участках фронта зацішша.

Па паведамленню агенцтва Эспань, на працягу апошніх тыдняў мяцежнікі беспаспяхова прабавалі вярнуць тэрыторыю, якую яны страцілі ў Верхняй Арагоніі.

Усе атакі мяцежнікаў да гэтага часу аставаліся безрэзультатнымі. Рэспубліканскія часці на франтах Верхняй Арагоніі захоўваюць у сваіх руках больш 90 проц. тэрыторыі, занятай імі ў перыяд верасноўскага наступлення.

ПІСЬМО СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ І КОМУНІСТЫЧНАЙ ПАРТЫЙ ІСПАНІІ КОМУНІСТЫЧНАМУ І ДРУГОМУ ІНТЭРНАЦЫЯНАЛУ

ВАЛЕНСІЯ, 30 кастрычніка. (БЕЛТА). Комуністычная і соцыялістычная партыі Іспаніі звярнуліся да Комінтэрна і II Інтэрнацыянала з пісьмом, у якім заваструюць увагу на цяжкім становішчы астурыйскага народа. Толькі ў рэзультаце колькаснай перавагі войск мяцежнікаў і інтэрвентаў, маючых магутнае ўзбраенне, — указваецца ў пісьме, — фашыстам удалося зламіць гераічнае супраціўленне астурыйскіх байцоў. Тысячы безабаронных жанчын, старыкоў і дзяцей знаходзяцца зараз ва ўладзе крывавага фашызма, які распраўляецца з мужнымі астурыйцамі. Комуністычны і Другі Інтэрнацыяналы могуць аказаць дзейсную дапамогу ў спыненні фашысцкага тэрору ў Астурыі, у выратаванні тысяч каштоўных жыццяў.

Комуністычная і соцыялістычная партыі Іспаніі звараючаюцца да Комуністычнага і Другога Інтэрнацыяналаў з просьбай скліканць нараду прадстаўнікоў абодвух Інтэрнацыяналаў для прыняцця тэрміновых мер па арганізацыі адзіных дзеянняў у карысць рэспубліканскай Іспаніі ў асобных краінах і ў міжнародным маштабе.

Пісьмо падпісана генеральным сакратаром комуністычнай партыі Іспаніі Хозе Дыяс і сакратаром соцыялістычнай партыі Ламонеда.

МІТЫНГ У АБАРОНУ РЭСПУБЛІКАНСКАЙ ІСПАНІІ

ПАРЫЖ, 31 кастрычніка. (БЕЛТА). У Парыжы адбыўся мітынг у абарону іспанскага народа, у абарону Францыі і міру. Прысутнічала 30.000 чалавек.

Выступаўшыя на мітынгу саветнік каталонскага ўрада Камарэра і дэпутатка рэспубліканскіх картэсаў (парламента) Маргарыта Нельken віталі працоўных Парыжа.

Прынята рэзалюцыя, абвяшчаючая салідарнасць з іспанскім народам і патрабуючая вызвалення пакутуючага ў фашысцкай турме правадыра германскага пралетарыята тав. Тэльмана.

КАНФЕРЭНЦЫЯ ЖАНЧЫН-АНТЫФАШЫСТАК ІСПАНІІ

ВАЛЕНСІЯ, 30 кастрычніка. (БЕЛТА). Учора ў Валенсіі адкрылася II Усеіспанская канферэнцыя жанчын-антыфашыстак. Зал канферэнцыі ўпрыгожан партрэтамі Клары Цэткін, Марыі Ільінічны Ульянавай, Розы Люксембург. У канферэнцыі прымаюць удзел сотні дэлегатак, прысутнічае шмат гасцей.

У прэзідыум пад бурныя авацыі выбрана Даларэс Ібаруры (Пасіянарыя). Ва ўступнай прамове Пасіянарыя адзначыла, што канферэнцыя аб'ядноўвае жанчын з усіх канцоў Іспаніі, жанчын розных палітычных поглядаў, у прыватнасці сярод дэлегатак ёсць нават былыя манахіні.

Далей Даларэс Ібаруры спынілася на ролі жанчын у гераічнай вайне іспанскага народа супроць мяцежнікаў і іншаземных захватчыкаў. Іспанскія жанчыны, — заявіла яна, — даказалі, што яны ўмеюць не толькі змагацца, але, калі трэба, і паміраць за свабоду.

Даларэс Ібаруры заклікала потым іспанскіх жанчын замяняць мужчын ва ўсіх галінах гаспадарчага жыцця з тым, каб мужчыны маглі стаць у рады рэспубліканскай арміі. Жанчына, — указала Даларэс Ібаруры, — павінна працаваць так, каб яна мела права сказаць: «Я дастойна перамогі, таму што сваёй работай я садзейнічаю яе дасягненню». Жанчыны павінны змагацца з «пятай калонай», дапамагаючы выкрываць яе.

Прамова Пасіянарыі была пакрыта незмаўкаючымі апладысментамі.

Услед за Даларэс Ібаруры выступіла генеральны сакратар нацыянальнага камітэта жанчын-антыфашыстак Эліяс. Гаворачы аб задачах, якія стаяць у сучасны момант перад іспанскімі жанчынамі, Эліяс таксама падкрэсліла неабходнасць замены мужчын на вытворчасці.

Напад піратаў на англійскае судно

ПАРЫЖ, 3 кастрычніка. (БЕЛТА). Па паведамленню іспанскага міністэрства абароны, раніцою 30 кастрычніка англійскае судно «Джын Вімс» падвергласа нападу з боку самалёта іспанскіх мяцежнікаў у 16 мілях ад паўночна-ўсходняга ўзбярэжжа Іспаніі. Фашысцкі самалёт скінуў на англійскае судно 15 бомб. 25 чалавек, пацярпеўшых караблекрушэнне, узяты на борт двух выратавальных суднаў. Сярод іх два наглядальнікі службы морскага кантролю, выконваўшыя свае функцыі на барту «Джын Вімса». Капітан англійскага судна заявіў, што параход перавозіў груз зярна і згушчонага малака.

ПОЛЬСКАЯ ВЁСКА СКАТВАЕЦЦА ДА СЯРЭДНЕВЯКОЎЯ

ВАРШАВА, 30 кастрычніка. (БЕЛТА). Газета «Вечур варшаўскі» змяшчае артыкул, які апісвае жудаснае становішча сялянства ў Польшчы. Газета піша: «Наш селянін у рэзультаце збяднення папросту перастаў прымаць удзел у эканамічным жыцці. Селянін не купляе неабходнай бялізны, верхняга адзення, сельскагаспадарчых прылад, не спажывае цукру, мыла і інш. Толькі ў сілу неабходнасці селянін у век пару і электрычнасці, у век здзіўляючых тэмпаў у галіне вынаходніцтваў і тэхнічнага прагрэса звараачаецца да сахі і бораны. Замест таго, каб рушыцца наперад з агульным пячэннем прагрэса, польская вёска скатваецца да сярэдневякоўя, калі селянін сам выраблеў усё неабходнае яму для жыцця».

У рэспубліканскай Іспаніі. Генеральны сакратар комуністычнай партыі Іспаніі тав. Хозэ Дыяс (у цэнтры) на мадрыдскім фронце. (СФ).

НАСУСТРАЧ XX ГАДАВІНЕ КАСТРЫЧНІКА

НЬЮ-ЁРК, 29 кастрычніка. (БЕЛТА). Вышаў спецыяльны нумар журнала «Совет Раша Тудэй», прысвечаны XX гадавіне Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі. У журнале змешчаны рад артыкулаў відных пісьменнікаў і вучоных, з мноствам фатаграфій, ілюструючых розныя бакі жыцця Савецкага Саюза.

У журнале змешчаны таксама прывітанні Савецкаму Саюзу многіх відных амерыканцаў у сувязі з XX гадавінай Вялікай соцыялістычнай рэвалюцыі, у тым ліку прывітанні вядомага палярнага даследчыка Вілкінса, славутага пісьменніка Драйзера і інш.

ДАЛАРЭС ІБАРУРЫ—ПРАЦОЎНЫМ СССР

ВАЛЕНСІЯ, 30 кастрычніка. (БЕЛТА). Даларэс Ібаруры звярнулася да працоўных СССР з наступным прывітаннем да 20-й гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі: «Браты вялікай соцыялістычнай радзімы! З глыбокай радасцю і захапленнем мы будзем святкаваць 20-ю гадавіну вашай вызваленчай рэвалюцыі.

Мы-ж жывем сярод жахаў вайны, у крывавай барацьбе, якая з'яўляецца сімвалам барацьбы паміж сіламі мінулага і сіламі будучага, сіламі міру і прагрэса.

У гэтыя дні, такія трагічныя для нас і такія суровыя для нас, мы пасылаем вам гарачае рэвалюцыйнае прывітанне, [illegible] крывёю нашых герояў.

«Няхай жыве СССР! Няхай жыве таварыш Сталін — абаронца гераічнай Іспаніі! Няхай жыве свабодная і дэмакратычная Іспанія!».

ВАЕННЫЯ ДЗЕЯННІ Ў КІТАІ

НА ШАНХАЙСКІМ ФРОНЦЕ

Абараняючыя Шанхай кітайскія войскі [illegible] Чапеі [illegible] батальён 88-й кітайскай дывізіі [illegible] на паўночным беразе Сучжоускага канала. Японская пяхота [illegible] пакгаузы [illegible] Не гледзячы на [illegible] патрыёты [illegible] кітайскіх байцоў.

Па [illegible] кітайскія войскі з Шанхая.

У ПАЎНОЧНЫМ КІТАІ

У Паўночным Кітаі прадаўжаюцца крывапралітныя баі ў правінцыі Шаньсі. Часці 8-й народна-рэвалюцыйнай арміі 27 кастрычніка захапілі камандныя вышыні ў ваколіцах сялення Сінькоу, а таксама горад Гуанучжэнь. З пачатку баёў у паўночнай частцы правінцыі Шаньсі японцы, па кітайскіх вестках, страцілі звыш 20 тысяч забітымі і раненымі. (БЕЛТА).

НАНКІН, 31 кастрычніка. (БЕЛТА). Камандуючыя вышыні ў ваколіцах Сінькоу (правінцыя Шаньсі), за якія ў апошнія дні ідуць крывапралітныя баі, узяты часцямі 8-й народна-рэвалюцыйнай арміі.

[illegible] рога Гуі каля праходу Няньцзыгуань. Падзенне Гуі выклікала здачу важнага горнага перавалу Няньцзыгуань, ад якога кітайскія войскі вымушаны былі адступіць. [illegible] чакаецца контрнаступленне.

На фронце ў паўночнай частцы правінцыі Шаньсі [illegible] каля Сінькоу адбіта кітайскімі войскамі. У часе боя забіт японскі генерал Тарада.

29 кастрычніка ў часе трох паветраных налётаў на сталіцу правінцыі Шаньсі Тайюань забіта і паранена звыш 100 чалавек.

30 кастрычніка японскія самалёты [illegible] бамбардыравалі Тайюань. Скінута больш ста бомб. Ёсць шмат ахвяр.

У кітайскіх афіцыйных вестках указваецца, што ў сувязі з падзеннем горнага праходу Няньцзыгуань стварылася непасрэдная небяспека для Тайюані.

Агенцтва Домей Цусін адзначае, што ў раёне Сінькоў японскія войскі вельмі церпяць ад марозаў, бо яны яшчэ не забяспечаны зімовым абмундзіраваннем.

ДА XX ГАДАВІНЫ ВЯЛІКАЙ КАСТРЫЧНІЦКАЙ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ РЭВАЛЮЦЫІ

1 ЛІСТАПАДА (19 КАСТРЫЧНІКА) 1917 ГОДА

Разгром Калужскага совета войскамі Часовага ўрада. Большавіцка настроены калужскі гарнізон аказаў узброеннае супраціўленне.

Ленін напісаў «Пісьмо ў Цэнтральны Камітэт РСДРП (большавікоў)» з патрабаваннем выключыць з партыі Зіноўева і Каменева.

«Паважаючая сабе партыя, — пісаў Ленін, — не можа цярпець штрэйкбрэхерства і штрэйкбрэхераў у сваім асяроддзі. Гэта відавочна. А чым болей удумацца ў выступленні Зіноўева і Каменева ў непартыйнай прэсе, тым больш бясспрэчна становіцца, што іх учынак уяўляе з сябе поўны састаў штрэйкбрэхерства».

І далей:

«У тым-та і заключаецца безмерная подласць, сапраўднае здрадніцтва абодвух гэтых асоб, што яны перад капіталістамі выдалі план стачачнікаў, бо раз мы маўчым у друку, усякі здагадаецца, як абстаіць справа».

І далей:

Вось поўны састаў штрэйкбрэхерства. І вось чаму я патрабую выключэння абодвух штрэйкбрэхераў, захоўваючы за сабой права (з прычыны іх пагрозы раскола) усё апублікаваць, калі можна будзе публікаваць» (Ленін, том XXI, стар. 353—356).

РАДЫЕФІКАЦЫЯ ВЫБАРЧЫХ АКРУГ БССР

У сувязі з пачаўшайся выбарчай кампаніяй у БССР радыефікуюцца ўсе выбарчыя акругі па выбарах у Совет Саюза і Совет Нацыянальнасцей. [illegible] апаратура радыевузлоў, лініі, эфірныя ўстаноўкі. Для [illegible] выбарчых акруг [illegible] 36 тон дроту, а таксама 3.000 рэпрадуктараў для ўстаноўкі ў [illegible] выбарчых участках.

Закончана капітальная рэконструкцыя з узмацненнем магутнасці 19 гарадскіх і раённых радыевузлоў — у Бабруйску, Віцебску і т. д. Рэканструюецца звыш 10 радыевузлоў. На вуліцах Менска, Віцебска і Гомеля ўстанаўліваецца 5 магутных слупавых гучнагаварыцеляў.

З ЧЫРВОНАЙ АРМІІ — НА ТРАНСПАРТ

Беларуская чыгунка залічыла на работу шмат дэмабілізаваных чырвонаармейцаў, паступаючых у розныя службы чыгункі. [illegible] — 25, калгаснікамі — 150, праваднікамі — 60, [illegible] — 252. Апрача таго дэмабілізаваныя чырвонаармейцы будуць працаваць брыгадзірамі пуці, шоферамі, тэлеграфістамі, слесарамі, бухгалтарамі, [illegible] і т. д. — усяго па 50 спецыяльнасцях.

У Гомелі для дэмабілізаваных чырвонаармейцаў, прынятых на работу на Беларускую чыгунку, арганізаваны трохтыднёвыя курсы праваднікоў, кантралёраў і [illegible]

ПЕРАДКАСТРЫЧНІЦКІЯ ЗАКУПКІ КАЛГАСНІКАЎ

Калгаснікі Крычаўскага раёна да Вялікага свята — XX-годдзя Кастрычніка — набываюць сабе каштоўныя рэчы. За пяць дзён бягучага месяца з раённага універмага закуплена пяць мяккіх кушэтак, тры нікеляваныя ложкі. За гэтыя-ж пяць дзён промтаварны аддзел універмага прадаў гатовай вопраткі, абутку, мануфактуры на суму 21.536 руб. Значна па[illegible]рыю: мыла, адэкалон, пудру.

Штодзённа ў магазін заходзяць калгаснікі і прад'яўляюць заказы на нікеляваныя самавары, ложкі, мяккія дываны, венскія крэслы, шафы для вопраткі, зімовую дарагую вопратку, галошы, каўнеры, дарагія сукны, шарсцяныя, шаўковыя тканіны і т. д.

П. ЯСЮЦІН.

ШЭСЦЬ КІЛОГРАМАЎ ЗЕРНАВЫХ НА ПРАЦАДЗЕНЬ

Калгас «Колас», Грэбянеўскага сельсовета, славіцца ў Магілеўскім раёне сваім высокім працаднём. Калгаснікі атрымліваюць сёлета на працадзень каля 6 кілаграмаў зернавых і 13 кілаграмаў бульбы.

Калгаснік сельгасарцелі імя Леніна, Пашкоўскага сельсовета, Аўчаннікаў Васіль выпрацаваў з двума сынамі за 8 месяцаў 680 працадзён. Сям'я атрымала авансам на свае працадні 17 цэнтнераў жыта, 3,4 цэнтнера пшаніцы, 10,2 цэнт. аўса, 3,4 цэнт. ячменю, 54,4 цэнтнераў бульбы. У гэтым калгасе на працадзень прыпадае па 5 кілаграмаў зернавых, 10 кілаграмаў бульбы і 1 р. 50 к. грошай.

Зараз калгаснікі купляюць да Кастрычніцкіх свят розныя рэчы. За прададзеныя лішкі хлеба калгаснік Пурын Пётр купіў для сябе і сваёй сям'і святочную вопратку. Калгас дапамог яму набыць добрую хату і карову.

А. КАРАТКЕВІЧ.

ХРОНІКА

Хадайніцтва аб памілаванні асуджаных да расстрэлу 24-га кастрычніка 1937 г. Ваенным Трыбуналам БВА ўдзельнікаў контррэвалюцыйнай шпіёнска-дыверсійнай арганізацыі ў сістэме Наркамзема БССР, якія арудвалі ў Мозырскай акрузе, — Харытановіча Уладзіміра Іванавіча, Арлова Нікалая Пятровіча, Вінаградава Нікалая Аляксандравіча, Казлоўскага Паўла Іванавіча і Левіна Аляксандра Самуілавіча, — ЦВК СССР адхілена.

Прыгавор прыведзен у выкананне.

АД ПРАПОЙСКАГА РК КП(б)Б

Згублены партбілет за № 0864296 узору 1936 г., выданы Прапойскім РК КП(б)Б на імя Лапіцкага П. Г., лічыць несапраўдным.

АД ЦЕРАХАЎСКАГА РК КП(б)Б

Згубленую кандыдацкую картку за № 0550856 узору 1936 г., выданую Цераxaўскім РК КП(б)Б на імя Мацюшова І. Г., лічыць несапраўднай.

Намеснік адказнага рэдактара **І. М. ОФЕНГЕЙМ.**

Дзіцячы гукавы кінотэатр ДАЧКА ПАРТЫЗАНА

Гукавы кінотэатр «Пролетарый» ДУМКА ПРА КАЗАКА ГАЛОТУ

Гукавы кінотэатр «Інтэрнацыянал» ДАРЫКО

Гукавы кінотэатр «Спартак» ШАХЦЁРЫ

ДА ЎВАГІ ПАКУПНІКОЎ!

ДА XX ГАДАВІНЫ КАСТРЫЧНІКА ва ўсе магазіны МЕНХАРЧГАНДЛЯ паступіў поўны асартымент

ВАКАЛЕЙНА-ГАСТРАНАМІЧНЫХ, ХЛЕБНА-БУЛАЧНЫХ, КАНДЗІЦЕРСКІХ, ПЛОДАГАРОДНІХ тавараў, а таксама МЯСА І РЫБА.

Наступныя магазіны ПРЫМАЮЦЬ ПАПЯРЭДНІЯ ЗАКАЗЫ з дастаўкай на дом і атрыманнем у магазіне:

БАКАЛЕЙНА-ГАСТРАНАМІЧНЫЯ МАГАЗІНЫ №№ 69, 52, 87, 17, 29, 60, 8, 55, 57, 16, 6, 61, 14, 48, 27, 79, 20, 42, 18, 86, 43, 78, 9, 96.

ПЛОДАГАРОДНІЯ №№ 214, 205, 219.

ХЛЕБНЫЯ №№ 132, 134, 140, 143, 136, 146.

ВІННЫ МАГАЗІН № 59.

МАГАЗІН КУЛІНАРЫІ № 49.

МЯСНЫЯ №№ 88, 34, 25.

ЧАС ГАНДЛЮ ВА ЎСІХ МАГАЗІНАХ З 26 КАСТРЫЧНІКА ПАВЯЛІЧАН НА 2 ГАДЗІНЫ.

НЕ ТРАЦЦЕ ЧАСУ ЛЯ ПРЫЛАЎКА, КАРЫСТАЙЦЕСЯ ПАПЯРЭДНІМІ ЗАКАЗАМІ І ДАСТАЎКАЙ ТАВАРАЎ НА ДОМ.

Пачынаючы з 3 па 6 лістапада ўключна магазіны №№ 134, 69, 60, 143 БУДУЦЬ ПРАЦАВАЦЬ КРУГЛЫЯ СУТКІ.

МЕНХАРЧГАНДАЛЬ.

НАРКАМХАРЧПРОМ БССР

МЕНСКІ МАЛОЧНЫ КАМБІНАТ ДА XX ГАДАВІНЫ КАСТРЫЧНІКА

значна расшырае АСАРТЫМЕНТ МАРОЖАНАГА

ВЫПУСКАЕЦЦА (У ФАСАВАНЫМ ВЫГЛЯДЗЕ)

эскімо, сняжынка, бомбы, арктыка, брыкеты, тарты, (шакаладныя)

(РАЗВЯСНОЕ) шакаладнае, цукатнае, міндальнае і інш.

Прымаюцца ПАПЯРЭДНІЯ ЗАКАЗЫ З БЯСПЛАТНАЙ ДАСТАЎКАЙ упакованым транспартам камбіната ў любой колькасці і асартыменце.

ДЛЯ ВЕЧАРОЎ, БАНКЕТАЎ ДАСТАЎКА БУДЗЕ ПРАВОДЗІЦЦА К ЧАСУ ПА ЖАДАННЮ.

ЗАКАЗЫ ПРЫМАЮЦЦА НА КАМБІНАЦЕ — МАСКОЎСКАЯ, 22, МАГАЗІНАМ «ГАСТРАНОМ» (рог Савецкай і Комсамольскай), МАГАЗІНАМ МАСЛАПРОМ № 2 (Ленінская вул.).

ПА ЖАДАННЮ ЗАКАЗЧЫКА БУДЗЕ ВЫСЛАН НА ДОМ ПРАДСТАЎНІК КАМБІНАТА ДЛЯ АФАРМЛЕННЯ ЗАКАЗУ. Даведкі па тэл. 25-971. МЕНМОЛКАМБІНАТ.

Гукавы кінотэатр „ЧЫРВОНАЯ ЗОРКА" Ад 1 лістапада

новы гукавы мастацкі фільм НЕУСТРАШЫМЫЯ

У праграме—новы САЮЗКІНОЖУРНАЛ.

Пачатак у 6 г., 7 г. 30 м., 9 г. 15 м. і 11 г. веч. Каса—ад 1 г. дня.

УСЕ НА ПЕРАДСВЯТОЧНУЮ ЯРМАРКУ!

МЕНСКАЯ КАНТОРА БЕЛПРАМГАНДЛЯ выпускае ДА ПЕРАДСВЯТОЧНАЙ ЯРМАРКІ ВЯЛІКІ АСАРТЫМЕНТ ВЫСОКАЯКАСНЫХ ТАВАРАЎ НА СУМУ 1 МІЛЬЕН РУБЛЕЎ:

МАНУФАКТУРА, АБУТАК, ГАЛОШЫ, ГАТОВАЕ АДЗЕННЕ, ГАЛАЎНЫЯ УБОРЫ, ГАЛАНТАРЭЯ, ТРЫКАТАЖ, ПАРФУМЕРЫЯ, КУЛЬТТАВАРЫ, ШПАЛЕРЫ, ПАСУДА-СКАБЯНЫЯ, ГАСПАДАРЧЫЯ ТАВАРЫ І МЭБЛЯ.

У ЯРМАРЦЫ УДЗЕЛЬНІЧАЮЦЬ:

МАГАЗІН № 48, ЛАРОК № 18, УНОЎ ПАБУДАВАНЫ ПАВІЛЬЕН	РЫНАК 25 КАСТРЫЧНІКА
МАГАЗІН № 14, МАГАЗІН № 25, ЛАРОК № 16, ЛАРОК № 19, ПАВІЛЬЕН ПА ГАНДЛЮ МЭБЛЯЙ, УНОЎ ПАБУДАВАНЫ ПАВІЛЬЕН	ЧЭРВЕНЬСКІ БАЗАР
МАГАЗІН № 4, МАГАЗІН № 16, 2 ЛАТКІ	КРЫТЫ РЫНАК
МАГАЗІН № 47, ЛАРОК № 1	КОНСКІ БАЗАР
УНОЎ ПАБУДАВАНЫ ПАВІЛЬЕН	СТАРАЖОЎСКІ РЫНАК

ДЫРЭКЦЫЯ.

У аддзел аб'яў званіце па тэл. 21-845

Уп. Галоўлітбела № К—3097. Друкарня «Звязды», Менск, Савецкая, 63. К., Л., Б.